

ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ
ЦЕНТР ИМ. РОЛАНА МУНЬЕ
(УНИВЕРСИТЕТ ПАРИЖ-СОРБОННА,
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ)
УНИВЕРСИТЕТ ПАРИЖ 7 ИМ. ДЕНИ ДИДРО
АРХИВ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ФРАНЦУЗЫ В НАУЧНОЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ЖИЗНИ СССР В XX ВЕКЕ

Под редакцией
**А.О. Чубарьяна, Ф.-Д. Лиштенан,
С. Кёре, О.В. Окуневой**



Москва
ИВИ РАН
2013

INSTITUT D'HISTOIRE UNIVERSELLE
DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE RUSSIE
CENTRE ROLAND MOUSNIER
(CNRS / UNIVERSITÉ PARIS SORBONNE)
UNIVERSITÉ PARIS 7 DENIS DIDEROT
ARCHIVES DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE RUSSIE

LES FRANÇAIS DANS LA VIE INTELLECTUELLE ET SCIENTIFIQUE EN URSS AU XX^E SIÈCLE

sous la direction d'**Alexandre Tchoubarian,**
Francine-Dominique Liechtenhan,
Sophie Coeuré et Olga Okouneva



MOSCOU

Institut d'histoire universelle
de l'Académie des sciences de Russie
2013

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

УДК 930.22
ББК 66.49
Ф 84

Под редакцией А.О. Чубарьяна, Ф.-Д. Лиштенан,
С. Кёре, О.В. Окуновой

Рецензенты:
доктор исторических наук В.С. Мирзаханов
кандидат исторических наук Н.Н. Наумова

Французы в научной и интеллектуальной жизни СССР в XX веке = Les Français dans la vie intellectuelle et scientifique en URSS au XX^e siècle / Ин-т всеобщей истории РАН; под ред. А.О. Чубарьяна, Ф.-Д. Лиштенан, С. Кёре, О.В. Окуновой. – М.: ИВИ РАН, 2013. – 353 с. – ISBN 978-5-94067-403-0

Настоящее издание является третьим из серии «Французы в научной и интеллектуальной жизни России XVIII–XX вв.» и посвящено вопросам советско-французского научного и культурного взаимодействия в XX веке. Материалы международной конференции «Французы в научной и интеллектуальной жизни СССР в XX в.», организованной Институтом всеобщей истории Российской академии наук, Центром им. Ролана Мунье (Национальный центр научных исследований (Франция), Университет Париж-Сорбонна), Университетом Париж-7 им. Дени Дидро и Архивом Российской академии наук 10-12 сентября 2012 г. (в рамках Сезонов русского языка и литературы во Франции и французского языка и литературы в России), дополнены публикацией архивных документов из государственных и частных архивных фондов Франции и России.

ISBN 978-5-94067-403-0

© Институт всеобщей истории РАН, 2013
© Коллектив авторов, 2013

СОДЕРЖАНИЕ

<i>А.О. Чубарьян</i> Введение.....	5
<i>F.-D. Liechtenhan</i> Avant-propos	7
РАЗДЕЛ I. НАУЧНЫЕ СВЯЗИ РОССИИ И ФРАНЦИИ ПО МАТЕРИАЛАМ РОССИЙСКИХ И ФРАНЦУЗСКИХ АРХИВОВ.....	12
<i>Е.В. Косырева</i> Французы в научной жизни России XX в. в документальных публикациях Архива РАН.....	12
<i>Н.М. Осипова</i> Документы французского математика Ж. Адамара в Архиве РАН.....	17
РАЗДЕЛ II. КОНТАКТЫ В НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ, СПОРТИВНОЙ, ХУДОЖЕСТВЕННОЙ СФЕРАХ: ОТ «СПЕЦОВ» К ВСТРЕЧАМ ПРОФЕССИОНАЛОВ И ДОЛГОСРОЧНОЙ КООПЕРАЦИИ.....	23
<i>И.Н. Ильина</i> Коммунистическая академия ЦИК СССР и французская наука в 1920-х – 1930-х гг.....	23
<i>С.С. Леденёв</i> Французские специалисты в СССР в 30-е гг. XX в.....	31
<i>S. Dufraisse</i> Les venues de Jules Ladoumègue, Marcel Thill, Henri Cochet en URSS: des séjours de « spécialistes » ?.....	52
<i>F. Bellat</i> Architectes français au Congrès de Moscou (1958) : entre questions de styles et querelle politique.....	67
<i>В.Ю. Афиани</i> Франция в культурной и интеллектуальной жизни СССР в 1950–1960-е гг.....	83

D. Barjot, R.- R. Park-Barjot

Transferts de technologie entre France et URSS du milieu des années 1960 à celui des années 1970 : entre coopération scientifique et technique, choix des politiques étrangères et montages financiers a long et moyen termes.....101

РАЗДЕЛ III. ЛИТЕРАТУРА, ТЕАТР, СОЦИАЛЬНЫЕ НАУКИ КАК ПОЛЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛОВ ДВУХ СТРАН.....117

М.Ц. Арзаканян

Андре Мальро и советская творческая интеллигенция в 1930-е годы.....117

Е.И. Погорельская

Ромен Роллан и Анатолий Луначарский: из истории переписки (по материалам Государственного литературного музея).....127

Е.Л. Соснина

Становление советского лермонтоведения в 1930-е гг. и русско-французские литературные связи начала XX вв.....153

I. Gouarné

Médiation franco-soviétique et reconnaissance académique : retour sur l'itinéraire politico-intellectuel d'André-Georges Haudricourt.....162

М.-С. Autant-Mathieu

Les artistes de théâtre français dans la vie théâtrale soviétique. Curiosité, méfiance, déception.....171

В. Жобер, Л. де Мо

Аббат Шалей, бывший заключённый и переводчик советского писателя Анатолия Кузнецова.....186

РАЗДЕЛ IV. КОНТАКТЫ В ОБЛАСТИ ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК.....191

Н.Н. Колотилова

Из истории научных связей с Францией в области микробиологии (1920-е – 1930-е гг.).....191

П.П. Тимофеев

Жак-Ив Кусто и советская культура: к науке через «железный занавес».....222

РАЗДЕЛ V. ФРАНЦУЗЫ В РОССИИ 1920-х – 1970-х гг.:	
СУДЬБЫ В КОНТЕКСТЕ ЭПОХИ.....	242
<i>О.С. Данилова</i>	
Альбер Грасье и его миссии в Россию (1917–1919 гг.): военный дипломат или католический интеллигент?.....	243
<i>Л.В. Слуцкая</i>	
Анри Гильбо: «культурная пропаганда» французского интеллигента (1919–1924 гг.).....	262
<i>Р. Мазу</i>	
Marcel Willard, un avocat communiste en Russie.....	275
<i>Т.В. Краева</i>	
Уральский жребий Тибо-Бриньолей: семья горных инженеров в условиях тоталитаризма.....	293
<i>Т. Claeys</i>	
Un diplomate, écrivain et banquier en Russie : le parcours de Maurice-Paul-Alfred Verstraete.....	301
<i>Н.Ю. Федунина</i>	
Роль Пьера Жане в развитии психологии в СССР.....	329
<i>М.А. Волчкова</i>	
Технологии французской фотографии – российским ученым. О фотографиях из личного фонда академика С.И.Вавилова и методах их реставрации.....	336
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	339
<i>П.П. Черкасов</i>	
Заключение.....	339
<i>S. Coeuré</i>	
Conclusion.....	343
АВТОРЫ.....	347